

|  |   |  |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
|--|---|--|-------------------|-------------|------------|-------------------|--------|--------|---------------------|-----|-----|---------------------|------------|------------|------------------------|------------|------------|-----------|------------|------------|--|----------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|
|  <b>TÜV</b><br>Rheinisch-Westfälischer<br>TÜV | <b>ZENTRALE FAHRZEUGTECHNIK</b><br>Bericht-Nr.: FZ-TÜV 964/A<br>Blatt .....<br>Austauschblatt 8/89                          | 2 ... Ausfertigung 1<br>Blatt .....<br>Austauschblatt 8/89   |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
|    |   |  |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
| <p><b>1 Vorgang</b></p> <p>Prüfbericht über Fahrwerksänderungen am BMW 3/1</p>   | <p><b>1.1 Antragsteller:</b><br/>Eibach u. Willems<br/>Fahrwerkstechnik GmbH<br/>Therecker Weg 8<br/>5950 Finnentrop 13</p> | <p><b>1.2 Umrüstung</b><br/>Verwendung geänderter Fahrwerksfedern (Tieferlegung) an folgenden<br/>Fahrzeugen:</p>  |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
|  |   | <p>Fahrzeughersteller: Bayer, Mot.werke - BMW</p> <p>Typen: BMW 3/1 ; 3/A</p> <p>Aufz./ Handelsbezeichnung: 316 bis 325 i, e</p> <p>ABE- Nr.: 9637/2, -/3 ; E 027</p> <p>Zul. Achslast vorn: bis max. 805 kg</p> <p>Zul. Achslast hinten: bis max. 905 kg</p> <p>Höhere zul. Achslasten sind auf o.a. Werte zu reduzieren.</p>   |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
|  |   | <p><b>2 Änderung am serienmäßigen Fahrwerk</b></p> <p><b>2.1 Federnsatz</b></p> <p>Art: Progressive Schraubenfedern</p> <p>Hersteller: Eibach Federn GmbH, Finnentrop</p> <table> <tr> <td>Außendurchmesser:</td> <td>ca. 142,5mm</td> <td>ca. 135 mm</td> </tr> <tr> <td>Drahtdurchmesser:</td> <td>12,5mm</td> <td>13,5mm</td> </tr> <tr> <td>Gesamtwindungszahl:</td> <td>7,0</td> <td>6,4</td> </tr> <tr> <td>ungeSpannte Länge :</td> <td>ca. 295 mm</td> <td>ca. 197 mm</td> </tr> <tr> <td>Kenzeichnung (4-Zyl.):</td> <td>EW 2003201</td> <td>EW 2003102</td> </tr> <tr> <td>(6-Zyl.):</td> <td>EW 2003001</td> <td>EW 2003102</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Teile Nr. des Antragstellers auf</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>mittlere Federwindung aufgedrückt.</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Aufdruck erste Windung: Eibach-Federn</td> <td></td> </tr> </table> <p>Oberflächenschutz: Kunststoffbeschichtet</p> | Außendurchmesser: | ca. 142,5mm | ca. 135 mm | Drahtdurchmesser: | 12,5mm | 13,5mm | Gesamtwindungszahl: | 7,0 | 6,4 | ungeSpannte Länge : | ca. 295 mm | ca. 197 mm | Kenzeichnung (4-Zyl.): | EW 2003201 | EW 2003102 | (6-Zyl.): | EW 2003001 | EW 2003102 |  | Teile Nr. des Antragstellers auf |  |  | mittlere Federwindung aufgedrückt. |  |  | Aufdruck erste Windung: Eibach-Federn |  |
| Außendurchmesser:  | ca. 142,5mm   | ca. 135 mm   |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
| Drahtdurchmesser:  | 12,5mm  | 13,5mm   |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
| Gesamtwindungszahl:  | 7,0   | 6,4  |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
| ungeSpannte Länge :  | ca. 295 mm  | ca. 197 mm   |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
| Kenzeichnung (4-Zyl.):   | EW 2003201  | EW 2003102   |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
| (6-Zyl.):  | EW 2003001  | EW 2003102   |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
|  | Teile Nr. des Antragstellers auf  |  |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
|  | mittlere Federwindung aufgedrückt.  |  |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
|  | Aufdruck erste Windung: Eibach-Federn   |  |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |
|  |   | <p><b>2.2 Dämpfer:</b></p> <p><b>2.3 Federweganschlag:</b></p> <p><b>2.4 Tieferlegung:</b></p> <p>Serie, wahlw. Sportdämpfer BMW 3/1</p> <p>Serien-Elastopuffer (BMW), ungekürzt<br/>(vorn: ca. 75 mm, hinten Vollgummi)</p> <p>Durch die o.g. Änderung erfolgt<br/>eine Tieferlegung des Fahrzeugs;<br/>die neue Fahrzeughöhe ist jeweils<br/>bei der Abnahme zu ermitteln<br/>(Serientoleranzen, Reifengröße,<br/>Federn, Leergewicht beeinflussen<br/>die Höhe des Fahrzeugs).</p>  |                   |             |            |                   |        |        |                     |     |     |                     |            |            |                        |            |            |           |            |            |  |                                  |  |  |                                    |  |  |                                       |  |

G 2003012

|                                       |   |                                      |
|---------------------------------------|---|--------------------------------------|
| Rheinisch-Westfälischer<br><b>TÜV</b> | ZENTRALE FAHRZEUGTECHNIK<br>Bericht-Nr.:FZ-TP 964/A | A..... Ausfertigung<br>Blatt ..... 2 |
|---------------------------------------|---|--------------------------------------|

**3 Durchgeführte Prüfungen**

Das Versuchsfahrzeug wurde einer eingehenden Fahrerprobung unterzogen, in der unter anderem

- das Lenkverhalten
- die Freigängigkeit der Räder
- das Fahrverhalten auf schlechten und sehr schlechten Wegstrecken
- das Fahrverhalten im Grenzbereich und
- das Fahrverhalten bei Höchstgeschwindigkeit

geprüft wurde.

Die Versuche wurden jeweils bis zur höchstmöglichen Geschwindigkeit sowie in beladenem und unbelaudem Zustand gefahren.

**4 Ergebnis der Prüfungen und Beurteilung**

Ausreichende Freigängigkeit der Serienräder/-reifen ist unter allen verkehrsüblichen Betriebsbedingungen gegeben. Das Fahrverhalten im Grenzbereich und bei Höchstgeschwindigkeit führte zu keinen negativen Feststellungen. Das Lenkverhalten des Fahrzeugs wird nicht negativ beeinflußt. Ausreichende Bodenfreiheit war beim Prüffahrzeug (mit Serienkarosserie) gegeben. Bei entlasteten Rädern war ausreichende Federvorspannung vorhanden. Bis zu den unter 1.2 genannten zulässigen Achslasten war noch ausreichender Restfederweg vorhanden.

Die in diesem Bericht beschriebenen Modifikationen haben keine negativen Auswirkungen auf die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeugs.

**5 Hinweise für den amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer**

Durch den Einbau des Fahrwerks verringert sich die Fahrzeughöhe. (Tieferlegung gemäß 2.4); das neue Maß ist bei der Abnahme zu ermitteln.

Bei der Abnahme ist auf einwandfreie Achseinstellung zu achten (Achstester oder Vermessungsblatt). Scheinwerfereinstellung kontrollieren. Lastabhängige Bremskraftregler hinten sind durch eine Fachwerkstatt neu einzustellen zu lassen.

Es muß darauf geachtet werden, daß die entlastete Hinterfeder kein Längsspalt aufweist (auch dämpferabhängig); nötigenfalls sind entsprechend dicke Gummi-Distanzscheiben zu unterlegen.

Es bestehen keine technischen Bedenken, alle serienmäßig zum Fahrzeug gehörenden Räder/ Reifen in Verbindung mit dem unter Punkt 3 genannten Fahrwerk zu verwenden.

|                                       |   |                                      |
|---------------------------------------|---|--------------------------------------|
| Rheinisch-Westfälischer<br><b>TÜV</b> | ZENTRALE FAHRZEUGTECHNIK<br>Bericht-Nr.:FZ-TP 964/A | A..... Ausfertigung<br>Blatt ..... 3 |
|---------------------------------------|---|--------------------------------------|

**5 Durchgeführte Prüfungen**

Es bestehen auch keine technischen Bedenken, weitere Rad/ Reifen- Kombinationen in Verbindung mit dem geprüften Fahrwerk zu verwenden auf der Grundlage der von Fahrzeugherrsteller und der Räderprüfstelle erarbeiteten Freigabelisten (Räderkatalog) sowie von Technischen Prüfstellen erstellten Prüfberichten, wobei die entsprechenden Auflagen und Bemerkungen dort weiterhin gelten, ausgenommen die Forderung nach Serienfahrwerk.

- 1. Vorlage der entsprechenden Freigabeberichte für die zu verwendenden Rad/ Reifenkombinationen.
- 2. Beibehaltung der Serienanschlagpuffer vorne und hinten (s.2.3)
- 3. Erforderliche Radhausänderungen- zwecks ausreichender Freigängigkeit - müssen den entsprechenden Freigabebestimmungen entsnommen werden. Bei allgemeinen Formulierungen wie: "Gegebenenfalls ist..." müssen in Verbindung mit der Tieferlegung diese Maßnahmen grundsätzlich durchgeführt werden.

**5.4 Die Verwendbarkeit von Schneeketten wurde nicht geprüft (abhängig von Rad- Reifen).**

**6 Sonstiges**

Die Betriebserlaubnis ist nach Durchführung der o. a. Modifikationen neu zu beantragen. Die Neuerteilung gemäß Paragraph 19 Abs. 2 StVZO ist, nachdem das Fahrzeug unter Vorlage dieses Gutachtens einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr vorgeführt wurde, bei der zuständigen Verwaltungsbehörde (Zulassungsstellen) zu veranlassen.

Dieses Gutachten umfaßt 3 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden. Es verliert seine Gültigkeit, wenn Fahrwerksrelevante Änderungen vorgenommen werden.

Essen, den 24. Mai 1988  
Verz.-Nr.:FZ-TP 964/A Ssl/Co  
-413704/01A-

Zentrale Fahrzeugtechnik  
Typprüfstelle *Schüssel*  
Dipl.-Ing. Schüssler

Amtlich anerkannter Sachverständiger  
für den Kraftfahrzeugverkehr

